

Julien Joubert

texte : Gaël Lépingle

Mademoiselle Louise  
et l'aviateur allié

choeur seul

version pour voix principale

*La musique de Léonie*

54, quai de la Madeleine 45 000 Orléans  
répondeur : 02 38 77 29 41  
editions@musique-leonie.com  
site : [www.musique-leonie.com](http://www.musique-leonie.com)

# Mademoiselle Louise et l'aviateur allié

Julien Joubert / Gaël Lépingle

## SOMMAIRE

<b>Vous voyez quelque chose ?</b>	page 1
<b>Toi qui n'es pas là</b>	page 3
<b>Le bien, le mal</b>	page 4
<b>New York ! America !</b>	page 6
<b>Le pique-nique</b>	page 8
<b>La typhoïde</b>	page 10
<b>T.S.F.</b>	page 12
<b>Pas de faux pas !</b>	page 14
<b>8 février 1944</b>	page 16
<b>D'autres se croiseront...</b>	page 18

Programme type SACEM : 30000074831  
Pour plus d'informations : [contact@musique-leonie.com](mailto:contact@musique-leonie.com)

Mademoiselle Louise et l'aviateur allié  
[www.julien-joubert.net](http://www.julien-joubert.net)

texte : Gaël Lépingle  
musique : Julien Joubert

Voix  
principale

# Mademoiselle Louise et l'aviateur allié

une commande de l'Académie Musicale de Villecroze  
œuvre dédiée à Anise Postel-Vinay

*Le couloir d'un pensionnat.  
Les élèves se tiennent en rang deux par deux, prêts à entrer en classe.  
Certains ont leur cartable sur le dos, d'autres l'ont posé à terre.  
Ils s'impatientent, regardent autour d'eux.*

*Certains élèves s'approchent de l'avant-scène (ou sur le côté), comme s'ils regardaient par une fenêtre ou une baie vitrée.*

## VOUS VOYEZ QUELQUE CHOSE ?

$\text{♩} = 120$

Élèves 1 G E $\flat$ 7 G Élèves 2 E $\flat$ 7 Élèves 1

Vous voy-ez quel-que chose? Non nous ne voy-ons rien Vous

7 Élèves 2 G E $\flat$ 7 Élèves 1 D7 G E $\flat$ 7 Élèves 2

sa - vez quel-que chose? Non nous ne sa-vons rien Mais re-gar-dez en-core! Vous ê - tes sûrs de vous? Tou -

10 Tous G E $\flat$ 7 D7 G Em Em (maj7) Em 7 D $\flat$ /E

jours rien au de-hors : C'est une his-toire de fou... Elle, si pon-ctuelle Tout le mon-de s'in-ter-roe

14 Em Em (maj7) Em 7 Am D7 G E $\flat$ 7 E $\flat$  D7

Elle, si fi-dèle Au ca-dran de l'hor-loge La maî-tres-se n'est pas là, ça, c'est vrai-ment bi-zarre

18 G E $\flat$ 7 E $\flat$  D7 Cm 7 F Dm Gm Cm F7 E $\flat$

Elle n'a pas l'ha-bi-tude d'être ain-si en re-tard Ma-de-moi-sel-le Loui - se : que peut-el - le bien faire?

Élèves 2 (parlé) : Attendez !  
Regardez ! C'est elle ! Élèves 2

22 Cm 7 F Dm Gm Cm 7 D7 Gm 2 G E $\flat$ 7

Ce n'est pas dans ses fa - çons, ce n'est pas dans ses ma - nières Elle tient par la bride le

27 E $\flat$  D7 G E $\flat$ 7 E $\flat$  D7 Cm 7 F Dm Gm

che-val du voi-sin Qui tire u - ne char-rette... u - ne char-ret-te de foin El-le gui-de son é - qui - pa - ge vers

31 Élèves 1 Cm F7 E $\flat$  Cm F Dm 7 Gm Cm 7 D7 Gm Élèves 2 "étrange" G E $\flat$ 7

le fond de la grange Et re-garde au-tour d'el - le, a - vec un air é - trange Comme ça? Non comme ça, a -

Voix  
principale

35 *D7* *G* *G* *Élèves 1* *E♭7* *Élèves 2* *D7* *G* **2**

vec l'air plus in - quiet Ah, comme ça ? Ou en - fin à peu près.

40 *G* *E♭7* *G* *E♭7* *D7* *G*

*Le groupe resté en retrait (Élèves 1) prend la place de celui qui était posté aux fenêtres (Élèves 2)*

Élèves 1 Mais pous-sez-vous, je peux rien voir Mais pous-sez-vous, quelle drôle d'his-toire...

43 *Élèves 1* *Em* *Em (maj7)* *Em 7* *D♭<sup>2</sup>/E* *Em* *Em (maj7)* *Em 7* *Am* *D7*

Tiens voi-ci le voi-sin, il re-prend son che-val, Fait un si-gne de tête, tout ça n'est pas nor-mal! Il

47 *G* *E♭7* *B♭* *D7* *Cm 7* *F7* *Dm* *Gm* *Cm 7* *D7* *Gm* *Élèves 2*

fait un grand sou-rire, tout en plis-sant les yeux Et, d'un air en-ten-du, il part sans dire a - dieu Comme en plissant les yeux

51 *G* *E♭7* *D7* *G* *G* *E♭7* *D7* *G* **2**

ça ? Non comme ça, a - vec l'air plus in - quiet Ah, comme ça ? Ou en-fin à peu près.

57 *Tous* *G* *E♭7* *B♭* *D7* *G* *E♭7* *B♭* *D7*

Re-gar-dez la maî-tresse qui tra-ver-se la cour Ins-pec-tant le pré-au, et les champs tout au-tour Ce n'est

61 *Cm 7* *F7* *Dm* *Gm* *Cm 7* *F* *B♭* *Cm 7* *F7* *Dm 7* *Gm* *Cm 7* *D7* *Gm* **2**

pas cho-se ba-na - le, ca - che-t-elle un se-cret ? Se sent-el-le cou-pa - ble d'un quel-con-que for-fait ? (parlé) Elle va arriver ! À vos places ! Je fais le guet !

67 *Tous* *Em* *Em (maj7)* *Em 7* *D♭<sup>2</sup>/E* *Em* *Em (maj7)* *Em 7* *Am* *D7*

Elle, si sé-vère D'u-ne tel-le pro-bi - té À quelle af - faire Se trou-ve - t-el - le mê-lée ?

72 *G* *E♭7* *B♭* *D7* *G* *E♭7* *B♭* *D7*

Y au-rait-il un rap-port a - vec cet-te ru-meur Qu'on en-tend au vil-lage, qui gran-dit d'heure en heure ? De-

76 *Cm 7* *F* *Dm* *Gm* *Cm 7* *F* *B♭* *Cm 7* *F7* *Dm 7* *Gm* *Cm 7* *D7* *Gm*

puis un jour ou deux (ou trois), il se dit ça et là... Des cho-ses, bien des cho - ses, qu'on mur-mu-re tout bas : Qu'un a-

80 *G* *E♭7* *D7* *G* *G* *E♭7* *D7* *G*

vion a - mé-ri - cain Se s'rait é - cra-sé pas loin Et au - rait pa-ra-chu-té Des a - via-teurs al - liés !



Voix principale

78 Gm C Gm Dm Gm/D Dm  
 jeu-ne fil-le simple... que je suis Toi qui n'es pas là Qui es si loin d'i-ci Mais je n'ai que toi

84 C Dm Gm Dm/F Em 7 (b5) A7 Dm  
 À qui par-ler dans la nuit Ai-je en-core le droit de rê-ver Cet-te guerre a - telle con-fis - qué

90 Gm D/Gb Dm/F Ebmaj Em 7 (b5) A7  
 Tout es-poir d'a-mour et d'av'-nir Faut-il tou-jours crain-dre le pire ?

*Fin de la musique.*  
 Louise sort soudain de sa rêverie :  
**LOUISE**  
 Je crois que les enfants m'ont vue.  
 J'aurais dû faire autrement.  
 Je ne peux pas les entraîner dans  
 cette histoire...

*C'est la classe. Les enfants sont installés sur des bancs : ils écoutent attentivement les bribes d'une conversation qu'on entend dans le couloir.*

*On reconnaît la voix de Louise : Oui très bien Herr Major. Quand vous voudrez. Les enfants se consultent du regard, inquiets.*

*Louise entre en classe, l'air sombre. Elle regarde les élèves, puis se décide à parler :*

**LOUISE**  
 Vous allez sans doute être interrogés par les Allemands. Ils veulent savoir si je me suis absentée hier, pendant la classe. Je ne peux pas vous demander de mentir, mais... Je sais que vous m'avez vue aller dans la grange. J'aurais dû... Je suis désolée de vous mettre dans une telle position. Je vous ai toujours appris à vous comporter dignement, à ne pas mentir...

**UN ÉLÈVE**  
 Mais Madame, vous inquiétez pas !

**LOUISE**  
 Mais je vous ai toujours dit...

**TOUS**  
 Oui, vous avez toujours dit :  
 Les élèves se mettent à chanter en imitant Louise :

**LE BIEN, LE MAL**

♩ = 100

Tous G Am 7  
 « Il ya le bien il ya le mal Il ya des lois, des lois mo-rales Si l'on ne les res-pe-cte

6 D7 G C F#o Bm Em  
 pas, on s'ex-pose à bien des tra - cas ! » Mais pour qui nous pre - nez - vous ?

10 Am D7 G C D7/C Eb rit. D7  
 Nous som-mes tous a-vec vous ! Nous ne vous lais-se-rons pas, on va vous ti-rer de là !

15 un peu plus vite Gm Am 7 (b5) D7 Am 7 (b5) D7 Gm Cm 7 F7 Bb  
 On a com-pris, c'est pas sor-cier : Dans cette é-cole vous a-bri-tez Un a - via-teur a - mé-ri - cain

21 tempo primo Am 7 (b5) D7 G C G/B Am 7 D G  
 Pa-ra-chu-té jeu-di ma-tin ! Nous men-ti-rons aux All'-mands Nous pro-met-tons de faire sem-blant  
 Mademoiselle Louise et l'aviateur allié

Voix  
principale

LOUISE  
Mais je vous ai toujours dit...

TOUS  
Oui, vous avez toujours dit :  
(imitant encore Louise)

26 Cm G/D D7 G G

Nous le ju-rons du fond du cœur Il faut sau-ver cet a - via-teur! « Il y a les droits, et les de-voirs Il

31 Am 7 D7 G

y a le blanc, il y a le noir» Mais si on y pense au fi - nal On est son pro-pre tri-bu - nal Il

36 C G/B Am 7 D G Cm G/D

y a u - ne gros - se dif - fé - rence En - tre bonne et mau-vaïse cons-cience : Car la - su-prême au - to - ri - té C'est

39 D7 G C F#° Bm Em Am D7 G C D7/C

en soi qu'on doit la trou-ver Mais pour qui nous pre-nez-vous? Nous som-mes tous a-vec vous! Nous ne vous lais-se-rons pas,

LOUISE

Non, non, je peux pas, je *un peu plus vite*

veux pas vous demander ça... Tous

43 rit. Eb D Gm Am 7 (b5) D7 Am 7 (b5) D7

on va vous ti - rer de là! Des men - son - ges, pe - tits et grands Nous en fai-sons

*tempo primo*

49 Gm Cm 7 F7 Bb Am 7 (b5) D7 G

de temps en temps Mais pour une fois que c'est per - mis On vous cou - vri - ra, c'est pro - mis

54 C G/B Am 7 D7 G Cm/Eb G/D

Nous sa- vons bro-der des his-toires, Fai-re des bo-bards, des ca-nu-lars Mais c'est u-ne cho-se pa-ra-do-xale...

58 D7 G C D7/C Bm Em Am D G

De men-tir pour ê - tre loy - al!

Donc ne vous in-quié-tez pas, On va vous ti - rer de là!

LOUISE

Merci ! Merci à tous.. Mister Fabrizi était le pilote de l'avion qui s'est écrasé avant-hier. Un membre de l'équipage a été tué, les autres ont pu sauter en parachute et sont cachés dans les environs. Mais Fabrizi était blessé à la jambe, j'ai dû appeler le docteur en faisant croire que j'étais malade. Mais il y aura toujours classe, hein, n'en profitez pas !

Voix  
principale

Dans la cour de l'école, après la classe...

ENFANT 1  
Si on le voit l'aviateur américain, on lui dit quoi ?  
ENFANT 2  
Bah s'il parle pas français on sera bien embêté !  
ENFANT 3  
Moi je connais quelques mots en anglais...  
ENFANT 2  
Oui mais pas assez pour faire la conversation !  
ENFANT 3  
Mais si !!

**NEW YORK ! AMERICA !**

Swing!  $\text{♩} = \text{♩}^3$

$\text{♩} = 188$  Tous  
F F7/A B $\flat$ 7 C7 F B $\flat$

New York! A - me - ri - ca! Je sais au moins dire ça, Et puis je

7 F/A G7 C7 B $\flat$  F/A

con-nais même : « Hel - lo what is your name ? » Que pour-rait - on lui dire S'il

12 Gm7 C7 F B $\flat$  F/A G7 C7

ne parle pas fran - çais Et quel drôle de sa - bir Fau - dra - t-il in - ven - ter ?

18 Les garçons Les filles  
B $\flat$ 7 F7 G7

My name is An - tho - ny : Voi - là, j'ha - bite i - ci! Euh my name is Flo - rence : Et...

24 C7 Tous  
F F7/A B $\flat$  C7 F

do you like la France? Gang - ster! Et re - vol - ver! Ça cla - que dans les airs

30 B $\flat$  F/A G7 G7 C7 B $\flat$

Je sais com - pter aus - si : Un deux trois... One! Two! Three! Je vou - drais lui souhai -

37 F/A Gm7 C7 F B $\flat$  F/A G7 C7

ter « Bien - ve - nue au vil - lage » C'est pa - reil en an - glais : « Bien - ve - nue au vil - lage »

44 B $\flat$ 7 F7 G7 Tous

A - lors cet ac - ci - dent? On dit cet « ac - ci - dent » C'est une ques - tion d'ac - cent A

50 C7

ques - tion of ac - cent!

ÉLÈVE 1 (interrompt la chanson)

Attention des camions allemands !

ÉLÈVE 2

Qu'est-ce qu'ils font à la sortie du village ?

ÉLÈVE 3

Ils cherchent les aviateurs...

ÉLÈVE 2

Ouh là là, danger, « danger » ! (accent anglais :

« danger »)

TOUS (accent anglais)

« Danger, danger ! » Pour les aviateurs !

Voix  
principale

52 **Tous** Avec l'accent anglais Sans accent  
B<sup>b</sup>7 F7 G7

Pour a - voir la vraie « touche » On tord un peu la bouche On parle a - vec le nez

59 Avec l'accent anglais  
C7 F F7/A B<sup>b</sup> C7 F

« Et le tour est joué » New York! A - me - ri - ca! Je sais au moins dire ça

65 Môme répartition  
B<sup>b</sup> F/A G7 C7 B<sup>b</sup> F/A

Et puis je con - nais même : « Hel - lo what is your name ? » Où donc est votre a - vion ? Mais

71 Gm7 C7 F B<sup>b</sup> F/A G7 C7

où est vo - tre plane ? Mais non pas dans la plaine ! Plane ça veut dire a - vion !

77 **Tous**  
B<sup>b</sup>7 F7 G7

Les ac - cents et les mots C'est un sa - cré bou - lot Pour par - ler en an - glishe Sans

83 C7 F F7/A B<sup>b</sup>7 C7 F

pas - ser pour une quiche ! New York! A - me - ri - ca! Je sais au moins dire ça

89 B<sup>b</sup> F/A G7 C7 F F7/A

Et puis je con - nais même : « Hel - lo what is your name ? » Dar - ling, I love you Ché -

95 B<sup>b</sup> C7 F B<sup>b</sup> F/A G7 C7 F

rie c'est l'a - mour fou Par - ler a - mé - ri - cain Qu'est - ce que ça fait du bien !

Voix  
principale

Dans la cour : Louise, agitée, s'est isolée sur le côté, tandis que les enfants vont récupérer un petit baluchon en coulisses (ou en fond de scène).

LOUISE

Je n'ai plus le choix maintenant. Protéger l'aviateur, c'est mettre en danger les enfants. Mais je dois courir le risque... Pour l'instant les Allemands ne soupçonnent rien, les enfants n'ont même pas été interrogés, il faut en profiter.

Les élèves entourent Louise : ils tiennent un baluchon pouvant contenir un pique-nique.

LOUISE

Chacun a son sac, c'est bon ? Vous êtes prêts à faire semblant de partir en pique-nique ? Pas trop peur ? Alors, en route !

## LE PIQUE-NIQUE

♩ = 108 No Swing... ♩ = ♩

Un petit groupe



V'la l'bon vent, l'jo-li vent Pre-nons un air in-no-cent Col-chi-que dans les prés



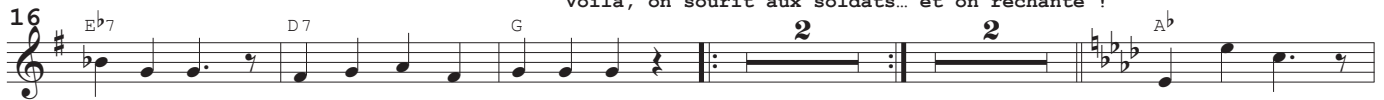
En rang deux par deux ser-rés V'la l'bon vent, l'jo-li vent Pre-nons un air in-no-cent Col-chi-que

*Ils regardent soudain côté cour, et font un grand sourire crispé.*

LOUISE

Très bien, faites comme si de rien n'était.

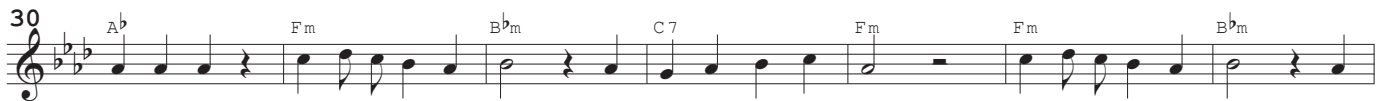
Voilà, on sourit aux soldats... et on rechante !



dans les prés En rang deux par deux ser-rés Prom'-nons-nous



dans les bois Pen-dant que le loup n'y est pas Chan-tons pour faire bon-ne mine Des com-pti-nes



en-fan-tines Ah vi-ve la cam-pagne, qu'il fait bon qu'on est bien Ah que le ciel est pur, pre-



nons par ces che-mins La-la-li-la-lère, chan-ter, chan-ter en chœur Suf-fit à no-

LOUISE

C'est par là-bas qu'il a atterri. On devrait retrouver le parachute facilement.



tre bon-heur... Pa-ba-la pam-pam ! Pam-pam-pam-pam Pa-ba-la pam-pam ! Pam-pam-pam-pam

LOUISE

Attention une patrouille !

Tous



Sur un air en-traî-nant, et d'un air an-gé-lique Nous mar-chons droit de- vant,  
Mademoiselle Louise et l'aviateur allié

Voix  
principale

58 *D7* *G* *Em* *A/D<sup>b</sup>* *B7* *Em* *Am*  
 vers un beau pique-nique La la-la li-la-lère, chan-ter, chan-ter en chœur Suf-fit à no-

65 *B7* *Em* *D7* *G* *E<sup>b</sup>7* *D7*  
 LOUISE *Vraiment plus vite !*  
 Allez, on n'est pas arrivé, on se dépêche ! *♩ = 144*  
 tre bon-heur... Pa-ba-la pam-pam ! Pam-pam-pam-pam V'la l'bon vent, l'jo-li vent Pre-nons un air  
 Ils font le bruit du vent dans la forêt.

72 *G* *G* *E<sup>b</sup>7* *D7* *G*  
 in-no-cent Col-chi-que dans les prés En rang deux par deux ser-rés

78 *tempo primo* *Em* *Am* *B* *Em* *Em* *en ralentissant...* *Am* *D7*  
 Mais voi-ci la fo-rêt, on se don-ne la main, On ne perd pas le rythme, le ry-thme du re-

86 *franchement plus lent* *G* *Em* *A/D<sup>b</sup>* *B* *Em* *Am* *B*  
 frain... La la-la li-la-lère, chan-ter, chan-ter en chœur Ne nous em-pê-che pas d'a-voir...

LOUISE  
 Allez courage, c'est sûrement par ici. Il a parlé d'un sac bleu, avec le parachute. C'est surtout le sac qu'il nous faut, enfin les papiers qu'il y a à l'intérieur.

93 *Tout le monde cherche du regard...*  
 Pour se donner du courage *E<sup>b</sup>7* *A<sup>b</sup>* *E*  
 peur... ! Un, deux, trois ! Chan-tons à plei-ne voix

100 *E<sup>b</sup>7* *A<sup>b</sup>* *A<sup>b</sup>* *E* *E<sup>b</sup>7* *A<sup>b</sup>*  
 1, 2, 3 Nous i-rons au bois Quel pré-tex-te par-fait, Ce pique-nique en fo-rêt !

ELÈVE 1  
 Ça y est madame, regardez !  
 J'ai trouvé !

Tout le monde se rassemble  
 autour de l'élève.

Voix  
principale

Salle de classe - même disposition que scène 3. Les enfants sont déjà installés quand Louise fait son entrée :

LOUISE

L'école va être fouillée ! Ils fouillent tous les bâtiments, toutes les pièces. Je ne sais pas si j'aurai le temps de cacher Mr Fabrizi ailleurs.

LES ENFANTS

Et chez le boulanger ?  
Chez monsieur le curé ?  
Ou bien chez le coiffeur ?  
Ou bien chez le docteur ?

LOUISE

Chez le docteur certainement pas, il prend déjà des risques en venant ici soi-disant pour me soigner... Attendez, ça me donne une idée ! (elle regarde autour d'elle) Tirez les rideaux, fermez bien les portes.

Les enfants s'exécutent et se rassemblent autour de Louise.

LOUISE

On peut trouver une solution avec le docteur... mais je dois compter sur vous. En fait, les Allemands ne fouillent pas toutes les maisons : quand il y a un malade contagieux, par exemple. Si le docteur pouvait diagnostiquer des cas de typhoïde parmi vous, le pensionnat pourrait être mis en quarantaine... Pas sûr que ça marche, mais... qu'est-ce que vous en pensez ?

LES ENFANTS

Oui !! Oui oui !!!!

LOUISE

Mais faudra bien simuler, pas faire n'importe quoi. Les symptômes de la typhoïde vous les connaissez, on les a vus ensemble... Allez, je fais l'inspection, imaginez que je suis un soldat.

Les enfants se mettent en rang, et commencent à tousser ou à perdre l'équilibre.

LOUISE

Que se passe-t-il ici ?

## LA TYPHOÏDE

$\text{♩} = 80$

Les enfants

The musical score is written in G minor, 2/4 time, with a tempo of 80. It features a melody line with lyrics and a series of chords. The score is divided into sections for 'Les enfants' and 'Louise'. The lyrics are in French and describe a scene where Louise is inspecting the children for typhoid. The score includes a key signature change to B-flat major for the final section.

Nous som-mes bien mar - ris, Et ce n'est pas mar - rant Je ne dors plus la

5 Louise Les enfants  
nuit, Moi j'ai des sai - gne - ments A - vez-vous de la fièvre? Ah oui é - nor - mé - ment, Je ne peux plus res - pi -

9 rer J'ai bien qua - rante de - grés! Est-ce l'eau que j'ai bue? Ou la vian - de trop crue? Main - te - nant je vois

LES ENFANTS (parlé, mettant les mains devant eux comme s'ils étaient aveugles)  
Vous êtes où ?

LOUISE (souriant)  
N'en faites pas trop quand même !

13 Les enfants  
dou - ble, Et ma vi - sion se trou - ble Il faut

18 voir les choses en face Voi - ci ce qui vous me - nace: Cet - te ma - la - die sor - dide C'est la fiè - vre ty - pho -

Voix  
principale

LES ENFANTS  
Ah, aargh, ouh, beuh...

LOUISE  
Et au niveau du ventre ?

25 *Les enfants*

ïde Oh là là, c'est un fait Pé-nible à é - vo - quer : On va aux ca - bi -

30 *Louise* *Les enfants*

nets, Tou - te la sain - te jour - née Et vous man - gez com - ment ? J'peux plus rien a - va - ler, pas même un bol de

34

riz Je n'ai plus d'ap - pé - tit ! Il faut voir les choses en face Mê - me si ça nous an - goisse : Cet - te

LES ENFANTS  
Ah, aargh, ouh, beuh...

LOUISE (inspectant les langues)  
Faites « Ah »

LES ENFANTS  
Aaaaahhh...

40

ma - la - die sor - dide C'est la fiè - vre ty - pho - ïde Trou - vez - vous, soy - ez

45

franche No - tre lan - gue trop blanche ? Et la bou - che qui ba - ve Vous pen - sez que c'est gra - - -

*Ils se mettent tous à tousser.*

LOUISE  
Pas la toux, c'est pas un  
symptôme ! Prenez l'air égaré,  
fiévreux, c'est mieux.

*Les enfants se placent en arc de  
cercle autour de Louise et  
avancent en rond, en l'entourant,  
de plus en plus menaçants :*

49

- ve ? Il faut voir les choses en face Cet - te ma - la - die hé -

55

las : Cet - te ma - la - die sor - dide C'est la fiè - vre ty - pho - ïde ! A - lors, at - ten - tion, at - ten - tion

61

À la con - ta - mi - na - tion Pour pas que cette ma - la - die Ne vi - re en é - pi - dé - mie ! Cet - te ma - la - die est sor -

66

dide C'est la fiè - vre ty - pho - ïde Ty - pho - ïde ! Ma - la - die sor - dide ! Il faut

Mademoiselle Louise et l'aviateur allié

Voix  
principale

① canon

voir les choses en face Cet-te ma - la - die hé - las : Cet-te ma - la - die sor - dide C'est la  
fiè - vre ty - pho - ïde ! A - lors, at - ten - tion, at - ten - tion À la con - ta - mi - na - tion Pour pas que cette ma - la -  
die Ne vi - re en é - pi - dé - mie ! Cet - te ma - la - die est sor - dide C'est la fiè - vre ty - pho - ïde Ty - pho -  
ïde ! Ma - la - die sor - dide ! Il faut voir les choses en face C'est ça, c'est ça, c'est ça, qui  
vous me - nace ! Il faut Ty - pho - ïde ! Ma - la - die sor - dide !

*C'est la nuit. La salle de classe a été transformée en dortoir.  
Au centre, un poste TSF. Les enfants sont assis ou allongés sur des couvertures.*

LOUISE

Vous passez par groupes, hein, vous restez pas toute la nuit devant la radio. Bon, vous vous souvenez du signal ?

TOUS

« Les fraises sont dans leur jus ! Je répète : les fraises sont dans leur jus ! »

LOUISE

Dès que vous entendez ce message, venez me trouver. Je reste au grenier avec Mr Fabrizi.

*Un groupe (environ 1/3 des enfants) se regroupe autour d'un poste TSF, les autres restent sur leur couverture.*

*Début de la musique "ambiance TSF".*

*Louise revient en trombe :*

LOUISE

Et soyez discrets ! Faites très attention, vous savez qu'on prend tous un risque en faisant ça... (souriant) Allez, à plus tard !

*Les enfants de la TSF mettent leurs mains à leurs oreilles comme s'ils mettaient un casque audio.*

*Le groupe TSF se divise toujours en trois :*

- 1 dit les phrases (en imitant le phrasé caractéristique de l'époque)
- 2 fait des "chhhhh" et des craquements
- 3 fait des zzzz(i), ascendant et descendant (ondes radio).

**T . S . F .**

GROUPE TSF

« Andromaque se parfume à la lavande.  
Attention elle mord. Nous disons trois fois.  
Il est temps de cueillir des tomates.  
Il pleut toujours en Angleterre. »

Tous

(sauf le groupe TSF qui continue les bruitages)

A - vez - vous re - mar - qué ce soir

Cet air en - joué, ce « à plus tard » Elle d'ha - bi - tude si ré - ser - vée Mad' - moi - selle Louise est trans - for - mée !

Mademoiselle Louise et l'aviateur allié

Voix  
principale

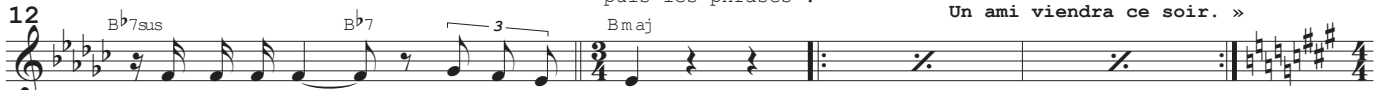
9 **Tous**  

 No-tre char-mante ins-ti-tu-trice A des airs de cons-pi-ra-trice Mais au fond tout ce qu'elle com-plotte

les bruitages reprennent,  
puis les phrases :

**GROUPE TSF**

« Clémentine peut se curer les dents.  
Un ami viendra ce soir. »

12  

 C'est s'oc-cu-per de son pi-lote!

16  

 Elle en pinc'-rait pour l'a-via-teur Que ça ne nous é-tonn'-rait pas Elle au-rait un p'tit coup au cœur

**GROUPE TSF, repris par TOUS**

L'éléphant s'est cassé une défense.

La fortune vient en dormant.

Le canapé se trouve au milieu du salon.

Les carottes sont cuites, les carottes sont cuites !

*Deux enfants vont inspecter la porte par laquelle Louise est sortie.*

19  

 Ça ne nous sur-pren-drait pas...

23 **Tous**  

 A-vez-vous re-mar-qué ce soir Cet-te lu-eur dans le re-gard Et sur les joues cet-te rou-geur

26  

 Quand elle va voir son a-via-teur! C'est elle qui lui por-te ses re-pas Qui lui pré-pare des pe-tits plats

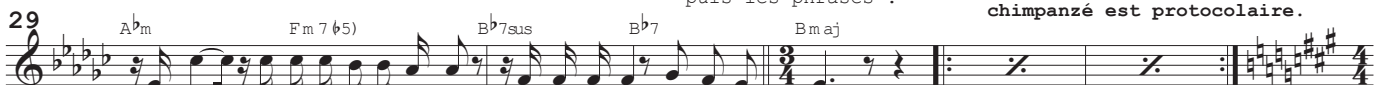
**GROUPE TSF**

Clarisse a les yeux bleus. Nous

disons : Clarisse a les yeux bleus.

Baissez donc les paupières / Le chimpanzé est protocolaire.

les bruitages reprennent,  
puis les phrases :

29  

 C'est elle qui re-pri-se ses af-faires A-vec un zèle bien ex-em-plaire

34  

 Elle en pinc'-rait pour l'a-via-teur Que ça ne nous é-tonn'-rait pas Elle au-rait un p'tit coup au cœur

37 **Tous**  

 Ça ne nous sur-pren-drait pas... Le coq chan-te-ra à mi-nuit La se-cré-taire est jo-lie

**GROUPE TSF**

Les girafes ne portent pas de faux-col.

L'acide rougit le tournesol.

41  

 Grand-mère man-ge nos bon-bons Et Louis a deux co-chons

Voix  
principale

Tous  
(sauf le groupe TSF qui  
continue les bruitages)

45

Vont-ils s'ai-mer, se dire qu'ils s'aiment Et pour lui, en va-t-il de même L'em-mèn'-ra-t-il en A-mé-rique

48

Faire un ma-riage trans-at - lan - tique ?

GRUPE TSF  
Les fraises sont dans leur jus.

TOUS  
Les fraises sont dans leur jus, les  
fraises sont dans leur...

UN PETIT GROUPE  
CHUT !

Salle de classe. Louise s'adresse à trois enfants, dont l'un tient la sacoche de Fabrizi retrouvée scène 5.

LOUISE  
Donc vous arrivez à la boulangerie. Vous demandez « deux pains au lait s'il n'y a pas de croissant » :

LES TROIS ENFANTS  
« Deux pains au lait s'il n'y a pas de croissant ».

LOUISE  
C'est le code. Le boulanger saura s'il peut vous parler : il y a des gens au village qui ne pensent pas comme nous, on doit faire attention.

UN ENFANT  
Comment vous le savez ?

LOUISE  
Il y a eu des familles juives dénoncées dans le village. C'est des habitants qui ont fait ça, pas les Allemands. (s'adressant au petit groupe) Bon, vous avez les papiers de l'aviateur ? Très bien, vous les montrez au boulanger, il vous dira comment faire évacuer Fabrizi.

UN AUTRE ENFANT  
Et pour sortir d'ici comment on fait ? Les entrées sont gardées depuis qu'on est en quarantaine..

LOUISE  
Oui, enfin cette histoire de typhoïde nous a bien arrangé. Maintenant ça nous complique un peu les choses mais ça va : vous passerez par la buanderie, il y a un escalier de secours...

**PAS DE FAUX PAS !**

♩ = 132

2

Pas-sons par la bu-and'-rie Puis l'es-ca-lier de se-cours

7

Sur - tout ne faites pas de bruit : Nous ar - ri - vons dans la cour...

11

Si par mal-heur un sol-dat Gar-de la grille d'en-trée, De-mi tour et sans dé-bat Pre-nez par l'au-tre cô-té!

15

Pas de faux pas Vous vous en sou-vien - drez ? Pas de faux pas, Res-tez

Mademoiselle Louise et l'aviateur allié

Voix  
principale

19 *E 7sus* *E 7* *F#m* *F#m (maj7)* *F#m 7* *Ebm 7 (b5) / F#*  
 con-cen-trés ! Puis d'un coup de courte é - chelle Fran-chis-sez la pa-lis-sade

24 *F#m* *E/G#* *A* *C#sus* *C#*  
 At - ten - tion aux sen - ti - nelles : Res - tez tou - jours sur vos gardes !

28 *Fm* *Fm (maj7)* *Fm 7* *Dm 7 (b5) / F*  
 (parlé)  
 À droite... À gauche...  
 Ar - riv - és dans la ru - elle Vous n'êtes pas en - core sau - vés

33 *Fm* *Eb/G* *Ab* *Csus* *C*  
 Pre - nez un air na - tu - rel Mais mar - chez tê - te bais - sée

37 *Am* *Am (maj7)* *Am 7* *Gbm 7 (b5) / A* *Am*  
 La mai - son aux vo - lets verts At - ten - tion j'ai pas con - fiance ! L'é - chop - pe de l'an - ti - quaire ?  
 (parlé)  
 Allez, allez ! Avancez !

42 *G/B* *C* *E 7sus* *E 7* *Am* *Am (maj7)*  
 C'est bon, il est en va - cances... Le vrai mo - ment dé - li - cat

46 *Am 7* *Gbm 7 (b5) / A* *Am* *G/B* *C* *E 7sus* *E 7*  
 C'est de - vant la phar - ma - cie : Si le phar - ma - cien vous voit, Il pour - rait faire des en - nuis (parlé)  
 E 7  
 Passez ! Allez, vite !

50 *Am* *Am (maj7)* *Am 7* *F 7 (b5)* *E 7sus*  
 Pas de faux pas Vous vous en sou - vien - drez ? Pas de faux pas, Res - tez con - cen - trés !

55 *Fm* *Fm (maj7)* *Fm 7* *Dm 7 (b5) / F* *Fm*  
 Fon - cez vers le po - ta - ger La pe - ti - te por - te rose Vous êtes chez le cor - don - nier :

60 *Eb/G* *Ab* *Csus* *C* *Fm* *Fm (maj7)*  
 Il est ac - quis à la cause... Tra - ver - sez vite sa bou - tique

64 *Fm 7* *Dm 7 (b5) / F* *Fm* *Eb/G* *Ab* *Csus*  
 Vous voi - ci dans la grand' rue Pas de stress, pas de pa - nique : La bou - lang' - rie est en vue !  
 Tous sauf  
 les trois enfants

67 *Am* *Am (maj7)*  
 La bou - lang' - rie est en vue ! Vous dites « Deux pains au lait S'il n'y a pas de crois - sant » :

71 *Am 7* *F 7 (b5)* *E 7sus* *E 7* *Am* *rit.*  
 C'est vo - tre co - de se - cret... A vous de jouer main - te - nant !  
 Mademoiselle Louise et l'aviateur allié

LOUISE  
Allez, filez, et bonne chance.  
LES ENFANTS  
Bonne chance !!

Voix  
principale

Les trois enfants partent, Louise leur emboîte le pas mais  
s'arrête sur le seuil :

LOUISE

J'ai prévenu Fabrizi que vous vouliez lui faire un petit  
spectacle. Placez-vous bien au centre pour qu'il puisse vous voir  
par la fente du plancher. Et articulez !!

Louise disparaît. Les enfants se consultent du regard, et se  
mettent en place en silence. Il regardent vers le premier étage,  
sourient, et se lancent :

8 FÉVRIER 1944

$\text{♩} = 120$   
imiter le tambour

srr(ou) srr(ou) srr(ou) srr(ou) srr(ou) srr(ou) srr(ou) srr(ou) srr(ou) C'est

5 C  
le huit fé - vri - er, mille neuf cent qua - rante quatre C'est son pre - mier com - bat : Fa - bri - zi va se battre Il

9 C F/C C  
se sent le cou - rage de ceux que rien n'ar - rête Il de - vra pi - lo - ter un a - vion B dix - sept! A -

13 C F/C C F/C C  
vec un bom - bar - dier, a - vec cinq mi - trail - leurs Un gars pour la ra - dio, et un na - vi - ga - teur Et

17 C F/C C Am F G<sup>sus</sup> G C  
puis un co - pi - lote : ce - la fait dix tout rond L'é - qui - page est com - plet, main - te - nant at - ten - tion! Ils

22 A<sup>b</sup> E<sup>b</sup> F<sup>m</sup> D<sup>m</sup> 7 (♭5) G 7<sup>sus</sup>  
ont vingt ans C'est leur pre - mière mis - sion, Dans un ins - tant Dé - col - lage de l'a - vion!

26 (♩ = ♩) accel. G<sup>7</sup> C F/C C C  
Ils tra - ver - sent la Manche, pas - sent la France au nord Leur ob - jec - tif pré - cis, c'est

30 F/C C E<sup>m</sup> D/F<sup>#</sup> G Am F<sup>#m</sup> 7 (♭5)  
la gare de Franc - fort Mais voi - ci qu'ils ar - rivent, dans un nu - age de fu - mée Ils n'y voient plus grand - chose, et

34 B 7<sup>sus</sup> B<sup>7</sup> G<sup>#m</sup> F<sup>#/A<sup>#</sup></sup>

se font mi - trail - ler! Où est leur es - ca - dron? Ils l'ont per - du de vue! Fa - bri - zi est tou - ché par un

39 C<sup>#m</sup> G<sup>#m</sup>/D<sup>#</sup> G<sup>#m</sup>/D<sup>#</sup> B<sup>b</sup>/E<sup>b</sup>  
é - clat d'o - bus Ça mi - traile à tout va, l'é - qui - page est bles - sé Il faut faire quel - que chose, il

Mademoiselle Louise et l'aviateur allié

Voix  
principale

43  $(\text{♩}=\text{♩})$   
 $E^b7_{\text{sus}}$   $E^b7$   $A^b$   $E^b$   $F^m$   $D^m 7(b5)$   
 faut se dé-ci - der! É - va - cua - tion! Tout le monde s'af-fole Bien - tôt l'a - vion Ex -

47  $G7_{\text{sus}}$   $G7$  *tempo primo*  $F/C$   $C$   
 plo - se - ra en vol Car pen-dant ce temps-là, des chas - seurs al - le-mands S'a -

51  $F/C$   $C$   $\text{♩} \text{♩} 50$   $D/F\#$   $G$   
 char-nent à l'ar-rière, le dan-ger est trop grand Fa - bri-zi dé-ci-dé, fait sou-dain un vi - rage Et

55  $A^m$   $F\#^o$   $B7_{\text{sus}}$   $B7$   $G\#m$   $F\#/A\#$   
 en-traîne l'ap-pa-reil, tout bas dans les nu-ages L'a - vion se ré-ta-blit mais voi-ci qu'à pré-sent Les

60  $B$   $C\#m 3$   $G\#m/D\#$   $G\#m/D\#$   
 mo-teurs sont per-cés, per-dent leur car-bu-rant C'est une ques-tion de temps, une ques-tion de mi-nutes

64  $B^b/E^b$   $E^b_{\text{sus}}$   $E^b$   $A^b$   $A^b$   $E^b$   
 Il faut se ré-soudre à sau-ter... en pa - ra - chute! Ils sont tou - chés Mais at-tei-gnent la France Ils

70  $F^m$   $G_{\text{sus}}$  *rit.*  $G$   $(\text{♩}=\text{♩})$   $C$  *tempo primo*  
 doi-vent sau - ter C'est leur der - niè - re chance! Et un à un ils sautent, at -

74  $F/C$   $C$   $F/C$   $C$   $C$   $E^m$   
 ter-rissent dans les champs Es - pé-rant é - chap-per aux pa-trouilles des All' - mands I - ci on s'or - ga - nise pour

78  $F$   $C$   $A^m$   $F$   $G_{\text{sus}}$   $G$   $C$   $F/C$   $C$  **2**  
 pou-voir les ca-cher Et Ma-de-moi-selle Louise est a - lors ap - pe - lée!

Voix  
principale

*Le petit groupe parti en mission revient tout essoufflé, paniqué.*

ENFANTS en mission

Elle est où Mademoiselle Louise ? Elle est où, vite, vite !!

Louise arrive aussitôt.

LOUISE

Qu'est-ce qui se passe ?

ENFANT

Vous devez partir avec Mr Fabrizi, le boulanger nous a dit, tout de suite !

ENFANT

Y'a quelqu'un qui vous a dénoncé. La police arrivera d'une minute à l'autre.

*Louise devient livide. Elle ouvre la bouche, rien n'en sort. Elle se force à se contrôler.*

LOUISE

Je...*(jetant un oeil au plafond)* Allez prévenir Fabrizi *(aux enfants en mission)* Mais qu'est-ce que je vais faire, il vous a dit le boulanger ?

ENFANT

Il vous cache ce soir chez lui, après on verra.

LOUISE

Mes enfants... *(prenant sur elle)* N'ayez pas peur, tout va bien se passer. Je ne sais pas si je vous reverrai quand cette guerre sera finie, mais je vous souhaite... Je ne sais pas, je vous souhaite le meilleur, bien sûr, et que vous retrouviez vos parents, et vos amis... *(elle va pour partir et se ravise)* Et puis, que vous grandissiez sans oublier ce qu'on a vécu ensemble... Alors adieu !

ENFANTS

Au revoir ! Au revoir Mademoiselle !

*Les enfants se retrouvent décontenancés après le départ de Mademoiselle Louise. Ils l'entendent qui parle à Fabrizi, une porte claque : ils sont partis.*

**D'AUTRES SE CROISERONT...**

$\text{♩} = 60$

Tous

The musical score is written in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). It consists of several staves of music with lyrics underneath. The score includes various musical notations such as rests, notes, and chords. The lyrics are: "Que vont-ils de-ve-nir ? Et pour-ront-ils s'en-fuir ? Quel-les chances de s'en sor-tir ? Pour lui... Il re-trouv'-ra le con-voy-eur Char-gé du groupe des a-via-teurs Et u-ne fois tous ré-u-nis Ils che-min'-ront jus-qu'à Pa-ris Pour elle... Loui-se pour-ra-t-elle se ca-cher? Ou bien pa-rtir à l'é-tran-ger? À la mer-ci des pas-seurs Du jour et de l'heure? ouh Que vont-ils de-ve-nir? Et pour-ront-ils s'en-fuir? Quel-les chances de s'en sor-tir? Pour lui...".

Mademoiselle Louise et l'aviateur allié

Voix  
principale

48 *Gm* *E♭* *Gm* *C* *E♭/D*  
 Les ré-seaux de la Ré-sis-tance Lui fe-ront tra-ver-ser la France Jus-qu'à la pla-ge de Plou-

53 *E♭m* *B♭/D* *rit.* *D* *a tempo* *Gm* *Dm/F* *Em 7(♭5)* *A*  
 ha Où de nuit il em-bar-que-ra Louise de-vra se dé-brouil-ler Ob-te-nir de

59 *Dm* *Gm* *D/G♭* *Dm/F* *E♭* *Em 7(♭5)* *A*  
 faux pa-piers Et grâce à des ai-des com-plices Trom-per Ges-ta-po et po-lice Ils

64 *Dm* *Gm/D* *Dm* *Gm/D* *Dm*  
 se se-ront croi-sés comme ça Se sont-ils ai-més, on n'sait pas A-vant de re-par-tir cha-

69 *C* *D sus* *D* *rit.* *a tempo* *Gm* *E♭*  
 cun Vers d'au-tres len-de-mains... D'au-tres se croi-se-ront D'au-tres se nom-me-ront Do-

74 *Gm* *C* *E♭/D* *E♭m*  
 nald, Clyde, ou Ro-ber-t Ger-maine, Da-nielle ou Claire Et sur d'au-tres ri-vages D'au-tres villes ou vil-lages Wil-

78 *rit.* *B♭/D* *D sus* *a tempo* *G* *Cm/G*  
 liam, James ou Ray-mond An-dré, Paul ou Ed-mond D'au-tres se sont croi-sés,

86 *G* *Cm/G* *G* *Gmaj/E♯* *Em* *Cm/E♭* *D7 sus* *D7* *G*  
 D'au-tres se sont nom-més Lu-cienne, Gen'-viève, Lu-cie, Pierre, Mar-cel, Jean ou Louis...

92 *4*

# *La musique de Léonie*

54, quai de la Madeleine 45 000 Orléans

répondeur : 02 38 77 29 41

[editions@musique-leonie.com](mailto:editions@musique-leonie.com)

*site : [www.musique-leonie.com](http://www.musique-leonie.com)*